

ဗျားနဲ့ကျွန်တော်နဲ့ ~ မှာပဲ။ 等着吧，咱们总会再见面的！
ထွေကရ န၊ <twei' g-ya'> = ထွေကရ
ထွေကရ န၊ <twei' g-ya'> 随便的，胡乱的，随意： ~ သစ်သား
 随便捡来的木头 / ~ တံထွေးမထွေးနဲ့။ 不要随地吐痰！
 / ~ ပြောတာမဟုတ်ဘူး။ 不是信口开河。 / ~ မလုပ်ပါနဲ့။
 别胡来！ / ~ စားလျှင်ဥပဒ်ဖြစ်တတ်သည်။ 乱吃东西会生病
 的。
ထွေကရခြောက်သောင်း န၊ <twei' g-ya khyaut thaun:> =
 ထွေကရ
ထွေကရပေါက်ကရ န၊ <twei' g-ya paut g-ya'> = ထွေကရ /
 ဟာ ~ တွေပြောနေပြန်ပြီ။ 哎！又胡扯起来了。
ထွေကရမြင်ကရ န၊ <twei' g-ya myin g-ya'> 所见所闻： ~
 ရောက်၍ရေးသားထားလိုက်သည်။ 随便写了一些见闻。
ထွေကရရှစ်သောင်း န၊ <twei' g-ya shit thaun:> = ထွေကရ
ထွေကရသောင်းပြောင်း န၊ <twei' g-ya thaun: byaun:> =
 ထွေကရ
ထွေကြုံ က၊ <twei' kyon> ① 遇见，相会： ရောက်လေရာအရပ်
 တွင်လူကောင်းများနှင့် ~ ရပါသည်။ 到处都可以碰见好人。
 / ရုက္ခနှင့် ~ ရသည့်အခါ၌လည်းကြုံကြုံခံနိုင်၏။ 遇到困难也
 能毫不动摇地坚持下去。 ② 感受
ထွေကြိမ် က၊ <twei' kyein> = ထွေကြုံ
ထွေစား က၊ <twei' za:> (古) 遭遇
ထွေဆုံ က၊ <twei' hson> ① 会见，会面： ~ စုံစမ်း 采访，当
 面调查 / ~ ဆွေးနွေး 会谈 / ~ နှုတ်ဆက် 会晤，拜会
 ② 体验，感受
ထွေဆိုင် က၊ <twei' hsain> 碰见，相逢： ရန်သူနဲ့ ~ သည်။ 与
 敌人遭遇。 / လမ်းတွင်မိတ်ဆွေနှင့် ~ သဖြင့်အချိန်ကြန့်ကြာသွား
 သည်။ 路上碰见了朋友，耽搁了一些时间。
ထွေထိ က၊ <twei' hti'> 碰着，接触到： နေပူနှင့် ~ သဖြင့်ပန်း
 ညှိုးနွမ်းသွားသည်။ 因受到强烈的阳光照射花蔫了。 / ပြဿ
 နာနှင့် ~ မှအာရုံအချင်းကိုသိနိုင်သည်။ 碰到问题才能看出
 水平。 / စာအုပ်နှင့်မ ~ ရသည်မှာအတန်ကြာပြီ။ 已经好长时
 间没有接触书本了。
ထွေမြင် က၊ <twei' myin> 看见，碰见： ~ ခဲ့ရသမျှကိုပြောပြ
 ပါ။ 介绍一下所见所闻吧。
ထွေရှိ က၊ <twei' shi'> 碰见，见到，发现
ထွေ I ပ၊ <twei> 表示名词复数： အလုပ်သမား ~ 工人们
II က၊ <twei> ① 犹豫： ~ မနေနဲ့ မြန်မြန်သာသွားပါ။ 别犹
 豫！快去吧。 ② 神智不清 ③ 凝结： နွားနို့ကို ~ အောင်ခဲ
 အောင်ပြုလုပ်၍နို့ခဲအဖြစ်စားလေ့ရှိသည်။ 习惯把牛奶凝成奶
 酪吃。
ထွေတွေ က၊ <twei dwei> ① 不断地，不停地(流)： မျက်ရည်
 ~ ကျနေသည်။ 不住地流着眼泪。 ② 呆呆地，木然地：
 ~ ကလေးနားထောင်နေသည်။ 呆呆地听着。 / လှောင်ချိုင့်ဝဲ

မှမြင်သော်အား ~ ကြီးစိုက်ကြည့်နေသည်။ 出神地凝视着铁笼
 子里的狮子。
ထွေထွေငိုင်ငိုင် က၊ <twei dwei ngain ngain> 呆呆地： သူ့ကို
 ~ ကြီးကြည့်နေလေသည်။ 呆呆地看着他。
ထွေမှိုင် က၊ <twei hmain> 垂头丧气，沮丧
ထွေလွေ က၊ <twei lwei> = တွေဝေ
ထွေဝေ က၊ <twei wei> ① 犹疑，犹豫： မြန်မြန်ဆုံးဖြတ်ပါ။ ~
 မနေပါနဲ့။ 快快决定吧！别犹豫了。 ② 神智不清： ယခုတိုင်
 ~ နေသေးသည်။ 直到现在还是不省人事。
ထွေး က၊ <twei:> 考虑，思索，想： တယောက်တည်းဘာ ~ နေ
 သလဲ။ 一个人在想什么呢？
ထွေးခေါ် က၊ <twei: khaw> 思考，盘算： ကြောင်းကျိုးဆက်စပ်
 ၍ ~ တတ်မှအမှန်တရားနှင့်နီးစပ်ပေလိမ့်မည်။ 只有考虑到前因
 后果，才能得出比较正确的结论。 / ~ ပညာရှင် 思想家
ထွေးချင့် က၊ <twei: khyin'> 思忖，衡量
ထွေးငေါ် က၊ <twei: ngaw> = တွေး
ထွေးဆ က၊ <twei: hsa'> 思量，细想，琢磨
ထွေးတော က၊ <twei: tau:> ① 想，考虑： ဤအကြောင်းများကို
 ~ မိတိုင်းစိတ်နာမိသည်။ 一想起这件事便感到很痛心。 / ရှု
 ထောင့်စုံလင်အောင် ~ ဆင်ခြင်ရမည်။ 要从各个角度进行考
 虑。 ② 疑惑，疑虑
ထွေးထွေး န၊ <twei: dwei:> 鲜艳的(多指红色)： နှုတ်ခမ်း
 ကလေးကလည်း ~ နီနေ၏။ 嘴唇通红通红的。
ထွေးထောက် က၊ <twei: htaw> 思忖，权衡
ထွေးထင် က၊ <twei: htin> 思忖，想，认为： အခြေအနေသည်အ
 များစု ~ ထားကြသည်ထက်ဆိုးရွားနေပြီ။ 形势比人们想象的
 更糟。
ထွေးပူ က၊ <twei: pu> (因想起某事) 忧虑，焦心
ထွေးမြော် က၊ <twei: hmyaw> 考虑到，预想
ထွေးယူ က၊ <twei: yu> 想像，想出，费脑筋： သူ့ပထမဦးကို
 တော်တော် ~ ရတယ်။ 他出的谜语费了一番脑子才猜出
 来。
ထွေးရော် က၊ <twei: yaw> 怀念，思念
ထွေးရှု က၊ <twei: shu'> 思考，思量
ထွေးလုံး န၊ <twei: lon:> 想法，念头： ~ ဝင်လာ၏။ 产生了
 (某种)念头。
ထွဲ I က၊ <twe'> ① 悬挂，挂着 ② 慢吞吞地说 **II** န၊
 <twe'> 下垂着的，耷拉着的
ထွဲနွဲ့ က၊ <twe' nwe'> 做作，撒娇
ထွဲ I န၊ <twe:> ① 火车车厢： လူစီး ~ 客车厢 / ကုန် ~ 货
 车 ② 驳船 ③ (玩 ကိုးစီးစဲ 时用语) 七 **II** ပ၊ <twe:> (车
 厢) 节，(水果) 嘟噜，串： လူစီးတဲ့တွဲ ~ 一节客车厢 / ဗျေပ်
 သီးတ ~ 一串葡萄 **III** က၊ <twe:> ① 连接，结合，搭
 伴： သူနဲ့ ~ ပြီးမကစားချင်ဘူး။ 不想和他搭伴玩。 / သူတို့